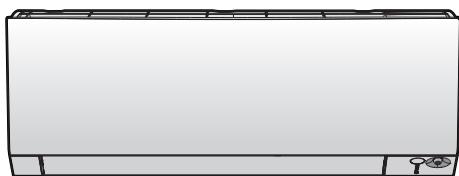




Návod na obsluhu

Izbová klimatizácia Daikin



CTXM15R2V1B
CTXM15R5V1B

FTXM20R2V1B
FTXM20R5V1B
FTXM25R2V1B
FTXM25R5V1B
FTXM35R2V1B
FTXM35R5V1B
FTXM42R2V1B
FTXM42R5V1B
FTXM50R2V1B
FTXM60R2V1B
FTXM71R2V1B

Návod na obsluhu
Izbová klimatizácia Daikin

slovenčina

Obsah

Obsah

1 O dokumentácii	2
1.1 Informácie o dokumente	2
2 Bezpečnostné pokyny používateľa	2
2.1 Všeobecne	3
2.2 Pokyny pre bezpečnú prevádzku	3
3 O systéme	5
3.1 Vnútorná jednotka	5
3.1.1 Displej vnútorej jednotky	5
3.2 O používateľskom rozhraní	6
3.2.1 Komponenty: Používateľské rozhranie	6
4 Pred spustením do prevádzky	6
4.1 Vloženie batérií.....	6
4.2 Montáž držiaka používateľského rozhrania.....	6
4.3 Nastavenie hodín	6
4.4 Nastavenie jasu displeja vnútorej jednotky	7
4.5 Zapnutie elektrického napájania.....	7
5 Prevádzka	7
5.1 Rozsah prevádzky	7
5.2 Režim prevádzky a menovitá hodnota teploty.....	7
5.2.1 Spustenie/zastavenie režimu prevádzky a nastavenie teploty	8
5.3 Prietok vzduchu.....	8
5.3.1 Nastavenie rýchlosťi prúdenia vzduchu	8
5.4 Smer prúdenia vzduchu	8
5.4.1 Nastavenie zvislého smeru prúdenia vzduchu.....	8
5.4.2 Nastavenie vodorovného smeru prúdenia vzduchu.....	8
5.4.3 Použitie 3-D smeru prúdenia vzduchu	8
5.5 Režim prevádzky Pohodlné prúdenie vzduchu a Inteligentné oko.....	9
5.5.1 Režim prevádzky vhodného smeru prúdenia vzduchu Komfort.....	9
5.5.2 Režim prevádzky inteligentné oko	9
5.5.3 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky Príjemné prúdenie vzduchu a Inteligentné oko.....	9
5.6 Režim prevádzky na vyšší výkon Powerful	9
5.6.1 Zapnutie alebo zastavenie režimu prevádzky na vyšší výkon Powerful	9
5.7 Režim hospodárnej prevádzky Econo a pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky	9
5.7.1 Režim hospodárnej prevádzky Econo	9
5.7.2 Režim pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky	10
5.7.3 Spustenie alebo zastavenie režimu hospodárnej prevádzky Econo a pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky	10
5.8 Režim prevádzky Flash Streamer (čistenie vzduchu)	10
5.8.1 Spustenie/zastavenie režimu prevádzky Flash streamer (čistenie vzduchu).....	10
5.9 Režim prevádzky Zap./Vyp. časovača	10
5.9.1 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky OFF timer (Vyp. časovača)	10
5.9.2 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky ON timer (Zap. časovača)	11
5.9.3 Kombinácia funkcií časovača vypnutie a zapnutie	11
5.10 Režim prevádzky Týždenný časovač	11
5.10.1 Nastavenie režimu prevádzky Weekly timer	11
5.10.2 Kopírovanie rezervácie	12
5.10.3 Potvrdenie rezervácie	12
5.10.4 Deaktivácia a opäťovná aktivácia režimu prevádzky Weekly timer	12
5.10.5 Vymazanie rezervácií	12
5.11 Bezdrotové spojenie LAN	13
5.11.1 Predbežné opatrenia pri použíti bezdrôtovej LAN	13
5.11.2 Inštalácia aplikácie Residential Controller spoločnosti Daikin	13

5.11.3 Nastavenie bezdrôtového pripojenia..... 13

6 Úsporná a optimálna prevádzka 14

7 Údržba a servis 15

7.1 Prehľad: údržba a servis	15
7.2 Čistenie vnútorej jednotky a používateľského rozhrania	16
7.3 Čistenie čelného panelu	16
7.4 Odobratie čelného panelu	16
7.5 Čistenie vzduchového filtra	16
7.6 Čistenie titánovo apatitového deodorizačného filtra a filtra na čistenie vzduchu s odstraňovaním alergénov striebra	17
7.7 Výmena titánovo apatitového deodorizačného filtra a filtra na čistenie vzduchu s odstraňovaním alergénov striebra	17
7.8 Opäťovná inštalácia čelného panelu	18

8 Odstraňovanie problémov 18

9 Likvidácia 18

1 O dokumentácii

1.1 Informácie o dokumente

Ďakujeme vám za nákup tohto produktu. Pokyny:

- Dokumentáciu si uchovajte pre budúcu referenciu.

Cieľoví používatelia

Koncoví používatelia

INFORMÁCIE

Toto zariadenie je určené pre odborníkov alebo vyškolených používateľov v obchodoch, v odvetví svietidel a na farmách, prípadne pre začiatočníkov na komerčné a domáce používanie.

Dokumentácia

Tento dokument je súčasťou dokumentácie. Celá dokumentácia zahŕňa tieto dokumenty:

• Všeobecné bezpečnostné opatrenia:

- Bezpečnostné pokyny, ktoré si musíte prečítať pred používaním systému
- Formát: Papier (v balení vnútorej jednotky)

• Návod na obsluhu:

- Rýchly návod na základné používanie
- Formát: Papier (v balení vnútorej jednotky)

• Používateľská referenčná príručka:

- Podrobne pokyny a informácie o základnom a rozšírenom používaní
- Formát: Digitálne súbory na stránke <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Najnovšie revízie dodanej dokumentácie môžu byť k dispozícii na regionálnej webovej lokalite spoločnosti Daikin alebo vám ich poskytne inštaláter.

Jazykom pôvodnej dokumentácie je angličtina. Všetky ostatné jazyky sú preklady.

2 Bezpečnostné pokyny používateľa

Vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a predpisy.

2.1 Všeobecne

⚠ VAROVANIE

Ak si NIE ste istí, ako jednotku používať, obráťte sa na svojho inštalatéra.

⚠ VAROVANIE

Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami, vrátane detí, s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí s výnimkou prípadov, keď sú pod dozorom alebo dostávajú pokyny týkajúce sa používania spotrebiča od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.

Na malé deti je potrebné dávať pozor, aby sa so spotrebičom nehrali.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

⚠ VAROVANIE

Ak chcete predísť zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru:

- Jednotku NEVYPLACHUJTE.
- Jednotku NEPOUŽÍVAJTE mokrými rukami.
- Na jednotku NEKLAĎTE žiadne predmety naplnené vodou.

⚠ UPOZORNENIE

- Na hornú časť jednotky NEKLAĎTE žiadne predmety ani zariadenia.
- NEVYLIEZAJTE, NESADAJTE a ani NESTÚPAJTE na jednotku.

- Jednotky sú označené týmto symbolom:



To znamená, že elektrické a elektronické produkty NIE je možné likvidovať s netriedeným odpadom z domácností. Systém sa NEPOKÚŠAJTE demontovať sami. Demontáž systému, likvidáciu chladiacej zmesi, oleja a ostatných častí zariadenia musí vykonávať len kvalifikovaný inštalatér a musí prebiehať v súlade s platnými právnymi predpismi.

Jednotky je nutné likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opäťovné využitie, recykláciu a obnovu. Tým, že zabezpečíte, aby tento výrobok bol správne likvidovaný do odpadu, napomôžete zabrániť

prípadným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie vám poskytne váš inštalatér alebo miestny úrad.

- Batérie sú označené týmto symbolom:



To znamená, že batérie NIE je možné likvidovať s netriedeným odpadom z domácností. Ak je pod týmto symbolom vytlačená chemická značka, znamená to, že batéria obsahuje ťažký kov nad určitú úroveň koncentrácie.

Možné chemické symboly sú: Pb: olovo (>0,004%).

Staré batérie sa musia likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť ich opäťovné využitie. Zabezpečením správnej likvidácie starých batérií pomôžete zabrániť prípadným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

2.2 Pokyny pre bezpečnú prevádzku



VAROVANIE: MIERNE HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.



UPOZORNENIE

Vnútorná jednotka obsahuje rádiové zariadenie, minimálna vzdialenosť medzi žiariacou súčasťou zariadenia a používateľom je 10 cm.



UPOZORNENIE

Do vstupu alebo výstupu vzduchu NEVKLADAJTE prsty, tyčky alebo iné predmety. Keďže sa ventilátor otáča veľkou rýchlosťou, mohol by spôsobiť úraz.



VAROVANIE

- Jednotku sami nemodifikujte, nedemontujte, neodstraňujte, opäťovne neinštalujte alebo neopravujte, keďže demontáž alebo inštalácia môže spôsobiť zasiahanie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vašim predajcom.

2 Bezpečnostné pokyny používateľa

- V prípade náhodných únikov chladiva sa presvedčte, že v blízkosti nie je otvorený plameň. Samotné chladivo je celkom bezpečné, netoxicke a slabo horľavé, ale pri náhodnom úniku do miestnosti vytvára toxicke plyn tam, kde je prítomný horľavý vzduch z ventilátorov ohrievačov, plynových varičov atď. Vždy nechajte potvrdiť kvalifikovaným servisným personálom, že pred obnovením prevádzky bolo miesto úniku opravené.



UPOZORNENIE

K nastaveniu polohy lamiel a žalúzii VŽDY použite používateľské rozhranie. Ak sa lamely a žalúzia sklápadajú a pohybujete s nimi násilne rukou, mechanizmus sa poškodí.



UPOZORNENIE

NIKDY nevystavujte malé deti, rastliny alebo zvieratá priamemu prúdeniu vzduchu.



VAROVANIE

Pod vonkajšiu ani vnútornú jednotku NEUMIESTŇUJTE žiadne predmety, ktorým škodí vlhkosť. Za určitých podmienok môže kondenzácia na jednotke alebo chladiacich potrubiah, znečistený vzduchový filter alebo upchatie vypúšťania spôsobiť kvapkanie, čo má za následok zničenie alebo poruchu príslušného predmetu.



VAROVANIE

V blízkosti klimatizačného zariadenia NEUMIESTŇUJTE horľavé fľaše sprejov a NEPOUŽÍVAJTE ich v blízkosti jednotky. Ak by ste tak urobili, môže to mať za následok vznik požiaru.



UPOZORNENIE

Pri použití dezinfekčného insekticídu v miestnosti systém NEPOUŽÍVAJTE. Toto by mohlo spôsobiť rozptýlenie chemických látok v jednotke, čo by

malo za následok ohrozenie zdravia tých osôb, ktoré sú alergické voči chemickým látкам.



VAROVANIE

Chladivo vo vnútri jednotky je stredne horľavé, ale v normálnom prípade NEUNIKÁ. Ak chladivo uniká vo vnútri miestnosti a prichádza do kontaktu s plameňom horáka, ohrievačom alebo varičom, môže to mať za následok vznik požiaru a/alebo tvorbu škodlivého plynu.

Vypnite všetky horľavé vykurovacie zariadenia, miestnosť vyvetrajte a skontaktujte sa s predajcom, u ktorého ste jednotku kúpili.

Jednotku NEPOUŽÍVAJTE, kým servisná osoba nepotvrdí ukončenie opravy časti, kde uniká chladivo.



VAROVANIE

- NEPREPICHUJTE a ani nespaľujte diely cyklu chladiva.
- NEPOUŽÍVAJTE iné prostriedky na čistenie alebo na zrýchlenie procesu odmrazovania než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Uvedomte si, že chladivo vo vnútri systému je bez zápachu.



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Pri čistení klimatizácie alebo vzduchového filtra bezpodmienečne ukončite prevádzku a vypnite hlavný vypínač. Inak môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo zraneniu.

⚠ UPOZORNENIE

Po dlhšom používaní skontrolujte podložky jednotky a jej inštalácie, či nie sú poškodené. Keď sú poškodené, jednotka by mohla spadnúť a spôsobiť úraz.

⚠ UPOZORNENIE

NEDOTÝKAJTE sa rebier výmenníka tepla. Tieto rebrá sú ostré a môžu mať za následok vznik úrazu porezaním.

⚠ VAROVANIE

Pri práci vo výškach s rebríkmi je nutné byť veľmi opatrný.

⚠ VAROVANIE

Nesprávne čistiace prostriedky alebo postup čistenia môžu spôsobiť poškodenie plastových komponentov alebo únik vody. Rozstrekovaný čistiaci prostriedok na elektrické komponenty, ako sú motory, môže spôsobiť poruchu, dym alebo zapálenie.

⚠ NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Pred čistením jednotky ju vypnite. Vypnite tiež istič alebo vytiahnite napájací kábel zo zásuvky. Inak môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo zraneniu.

⚠ VAROVANIE

Ak dôjde k niečomu nezvyčajnému (je cítiť zápach po horení atď.), zastavte prevádzku jednotky a vypnite elektrické napájanie.

Ponechanie jednotky v prevádzke za takých okolností môže spôsobiť poruchu, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.

Skontaktujte sa s vašim predajcom.

3 O systéme



VAROVANIE: MIERNE HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.



UPOZORNENIE

Vnútorná jednotka obsahuje rádiové zariadenie, minimálna vzdialenosť medzi žiariacou súčasťou zariadenia a používateľom je 10 cm.



VÝSTRAHA

Systém **NEPOUŽÍVAJTE** na iné účely. Aby nedochádzalo k zhoršeniu kvality daných predmetov, **NEPOUŽÍVAJTE** jednotku na chladenie presných nástrojov, potravín, rastlín, zvierat a ani umeleckých diel.

3.1 Vnútorná jednotka



UPOZORNENIE

Do vstupu alebo výstupu vzduchu **NEVKLADAJTE** prsty, tyčky alebo iné predmety. Kedže sa ventilátor otáča veľkou rýchlosťou, mohol by spôsobiť úraz.



INFORMÁCIE

Hladina tlaku zvuku je menšia ako 70 dBA.



VAROVANIE

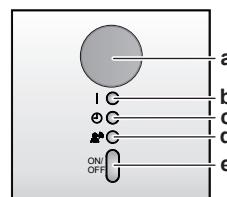
- Jednotku sami nemodifikujte, nedemontujte, neodstraňujte, opäťovne neinštalujte alebo neopravujte, keďže demontáž alebo inštalácia môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vašim predajcom.
- V prípade náhodných únikov chladiva sa presvedčte, že v blízkosti nie je otvorený plameň. Samotné chladivo je celkom bezpečné, netoxické a slabo horľavé, ale pri náhodnom úniku do miestnosti vytvára toxickej plyn tam, kde je prítomný horľavý vzduch z ventilátorov ohrievačov, plynových varičov atď. Vždy nechajte potvrdiť kvalifikovaným servisným personálom, že pred obnovením prevádzky bolo miesto úniku opravené.



INFORMÁCIE

Na nasledujúcich obrázkoch je len príklad, ktorý NEMUSÍ zodpovedať rozloženiu vášho systému.

3.1.1 Displej vnútornej jednotky



- a Prijímač signálu používateľského rozhrania
- b Kontrolka prevádzky
- c Kontrolka časovača
- d Kontrolka inteligentné oko
- e Tlačidlo ON/OFF

Tlačidlo ON/OFF (ZAP/VYP)

Ak chýba používateľské rozhranie, na spustenie alebo zastavenie prevádzky môžete použiť tlačidlo ON/OFF (ZAP./VYP.) na vnútornej jednotke. Ak sa prevádzka spustí použitím tohto tlačidla, použijú sa nasledovné nastavenia:

- Režim prevádzky = Automatika
- Nastavenie teploty = 25°C
- Rýchlosť prúdenia vzduchu = Automatika

4 Pred spustením do prevádzky

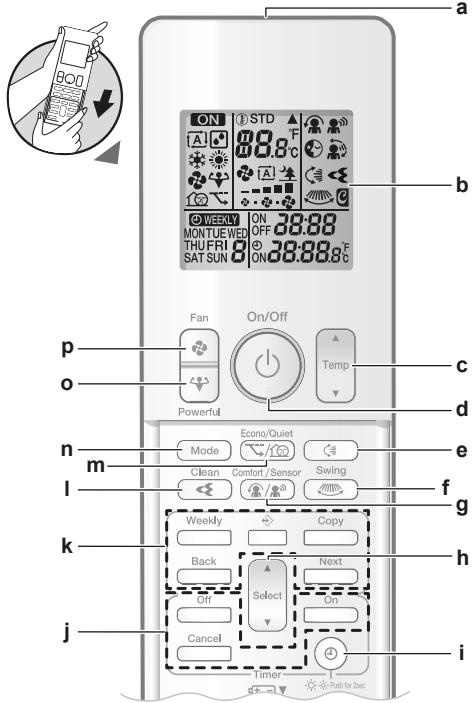
3.2 O používateľskom rozhraní

- Priame slnečné svetlo.** Používateľské rozhranie nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- Prach.** Prach na vysielač alebo prijímač signálu zníži ich citlivosť. Prach utrite jemnou utierkou.
- Elektrické žiarivky.** Signálová komunikácia môže byť narušená žiarivkami so štartérom umiestnenými v miestnosti. V tomto prípade sa skontaktujte s vašim inštalatérom.
- Iné spotrebiče.** Ak používateľské rozhranie ovláda nejaké iné spotrebiče, tieto spotrebiče odstráňte alebo sa poraďte s vašim inštalatérom.
- Závesy.** Presvedčte sa, že signál medzi jednotkou a používateľským rozhraniom NIE je blokovaný závesmi alebo inými predmetmi.

VÝSTRAHA

- Používateľské rozhranie NEPUŠŤAJTE na zem.
- Používateľské rozhranie NENECHÁVAJTE vlhké.

3.2.1 Komponenty: Používateľské rozhranie



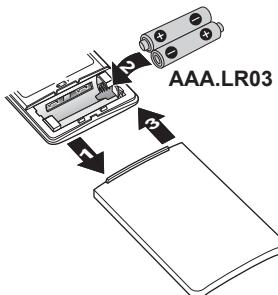
- a Vysielač signálu
- b LCD displej
- c Tlačidlo nastavenia teploty
- d Tlačidlo ON/OFF (ZAP/VYP)
- e Tlačidlo zvislého otocenia
- f Tlačidlo vodorovného otocenia
- g Tlačidlo režimu prevádzky Comfort airflow a Intelligent eye (Prijemné prúdenie vzduchu a Inteligentné oko)
- h Tlačidlo výberu
- i Tlačidlo hodín a jasu displeja vnútorej jednotky
- j Tlačidlá režimu prevádzky Zap./Vyp. časovača
- k Tlačidlá režimu prevádzky Týždenný časovač
- l Tlačidlo režimu prevádzky Flash Streamer (čistenie vzduchu)
- m Tlačidlo režimu prevádzky Econo a pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky
- n Tlačidlo prepínania režimu Mode
- o Tlačidlo Powerful (Výkonnejšie)
- p Tlačidlo Fan (Ventilátor)

4 Pred spustením do prevádzky

4.1 Vloženie batérií

Batérie vydržia približne 1 rok.

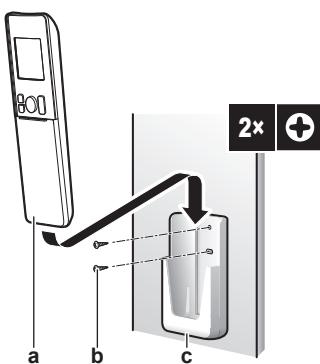
- Demontujte čelný kryt.
- Vložte obe batérie naraz.
- Nasadte čelný kryt späť.



INFORMÁCIE

- Vybitá batéria sa zobrazuje blikaním LCD displeja.
- VŽDY vymeňte obe batérie naraz.

4.2 Montáž držiaka používateľského rozhrania



- a Používateľské rozhranie
- b Skrutky (dodáva zákazník)
- c Držiak používateľského rozhrania

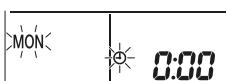
- Zvoľte miesto, z ktorého môžu signály dosiahnuť jednotku.
- Pomocou skrutiek na stenu alebo podobné miesto umiestnite držiak.
- Používateľské rozhranie zaveste na držiak používateľského rozhrania.

4.3 Nastavenie hodín

Poznámka: Ak NIE je nastavený čas, MON a 0:00 blikajú.

- Stlačte

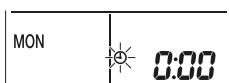
Výsledok: MON a blikajú



- Stlačte alebo a tým nastavíte aktuálny deň týždňa.

- Stlačte

Výsledok: Bliká

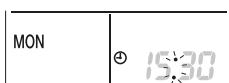


4 Sťačením alebo nastavíte správny čas.

Poznámka: Keď pridržíte tlačidlo alebo , rýchlo sa zvyši alebo zníži nastavenie času.

5 Sťačte .

Výsledok: Nastavenie je ukončené. Bliká ..



4.4 Nastavenie jasu displeja vnútornej jednotky

1 Držte stlačené najmenej na 2 sekundy, aby sa zmenilo nastavenie.

Výsledok: Jas sa zmení v poradí: vysoký, nízky, vypnutý.

4.5 Zapnutie elektrického napájania

1 Zapnite obvodový istič.

Výsledok: Za účelom nastavenia referenčnej polohy sa otvorí a uzavrie klapka vnútornej jednotky.

5 Prevádzka

5.1 Rozsah prevádzky

Systém používajte v nasledovných rozsahoch teploty alebo vlhkosti pre bezpečnú a účinnú prevádzku.

V kombinácii s vonkajšou jednotkou RZAG		
	Klimatizácia alebo sušenie ^{(a)(b)}	Vykurovanie ^(a)
Vonkajšia teplota	-20~52°C DB -21~18°C WB	-20~24°C DB -21~18°C WB
Vnútorná teplota	17~38°C DB 12~28°C WB	10~27°C DB
Vnútorná vlhkosť	≤80% ^(b)	—

^(a) Ak jednotka beží mimo prevádzkového rozsahu, bezpečnostné zariadenie môže zastaviť prevádzku systému.

^(b) Ak jednotka beží mimo prevádzkového rozsahu, môže dôjsť ku kondenzácii a kvapkaniu vody.

V kombinácii s vonkajšími jednotkami: RXM71R, 2MXM, 3MXM, 4MXM, 5MXM		
	Klimatizácia alebo sušenie ^{(a)(b)}	Vykurovanie ^(a)
Vonkajšia teplota	-10~46°C DB -15~18°C WB	-15~24°C DB -15~18°C WB
Vnútorná teplota	18~37°C DB 14~28°C WB	10~30°C DB
Vnútorná vlhkosť	≤80% ^(b)	—

^(a) Ak jednotka beží mimo prevádzkového rozsahu, bezpečnostné zariadenie môže zastaviť prevádzku systému.

^(b) Ak jednotka beží mimo prevádzkového rozsahu, môže dôjsť ku kondenzácii a kvapkaniu vody.

V kombinácii s inými vonkajšími jednotkami		
	Klimatizácia alebo sušenie ^{(a)(b)}	Vykurovanie ^(a)
Vonkajšia teplota	-10~50°C DB	-20~24°C DB -21~18°C WB
Vnútorná teplota	18~37°C DB 14~28°C WB	10~30°C DB
Vnútorná vlhkosť	≤80% ^(b)	—

^(a) Ak jednotka beží mimo prevádzkového rozsahu, bezpečnostné zariadenie môže zastaviť prevádzku systému.

^(b) Ak jednotka beží mimo prevádzkového rozsahu, môže dôjsť ku kondenzácii a kvapkaniu vody.

5.2 Režim prevádzky a menovitá hodnota teploty

Kedy. Nastavte režim prevádzky systému a nastavte teplotu, ak chcete:

- Vykúriť alebo ochladiť miestnosť
- Vyfukovať vzduch do miestnosti bez vykurovania alebo klimatizácie
- Znižiť vlhkosť v miestnosti

Čo. Systém funguje odlišne v závislosti od volby používateľa.



INFORMÁCIE

Režimy prevádzky: **klimatizácia, sušenie a automatika** NIE sú k dispozícii u verzie výrobku **len vykurovanie**.

Nastavenie	Popis
Automatika	Systém ochladí alebo ohreje miestnosť na menovitú hodnotu teploty. V prípade potreby automaticky prepína medzi klimatizáciou a vykurovaním.
Sušenie	Systém zniží vlhkosť v miestnosti.
Vykurovanie	Systém ohreje miestnosť na menovitú hodnotu teploty.
Klimatizácia	Systém ochladí miestnosť na menovitú hodnotu teploty.
Ventilátor	Systém len riadi prúdenie vzduchu (rýchlosť prúdenia vzduchu a smer prúdenia vzduchu). Systém NERIADI teplotu.

Pridavné informácie:

- **Vonkajšia teplota.** Vplyv klimatizácie alebo vykurovania systémom sa znižuje, ak je vonkajšia teplota príliš vysoká alebo príliš nízka.
- **Prevádzka rozmrzovania.** Počas režimu prevádzky Vykurovanie sa môže na vonkajšej jednotke objaviť námraza, ktorá znižuje výkon vykurovania. V takom prípade sa systém automaticky prepne do režimu prevádzky Odmrazovanie, aby sa zbavil námraz. Počas odmrazovania z vnútornej jednotky NEPRÚDI horúci vzduch.

5 Prevádzka

5.2.1 Spustenie/zastavenie režimu prevádzky a nastavenie teploty



ON: Jednotka je v prevádzke.

[A]: Režim prevádzky = Automatika

[S]: Režim prevádzky = Sušenie

[K]: Režim prevádzky = Klimatizácia

[V]: Režim prevádzky = Vykurowanie

[F]: Režim prevádzky = Len ventilátor

27.0°C: Zobrazuje nastavenú teplotu.

- 1 Stlačte tlačidlo **Mode** jeden alebo viackrát a tým vyberiete režim prevádzky.

Výsledok: Tento režim bude nastavený v nasledovnej postupnosti:



- 2 Stlačením tlačidla **(Power)** spusťte prevádzku.

Výsledok: Na LCD sa zobrazí **ON** a zvolený režim.

- 3 Stlačte tlačidlo **[Temp]** alebo **[Temp]** na tlačidle jeden alebo viackrát, aby sa znížila alebo zvýšila **teplota**.

Režim prevádzky Klimatizácia	Režim prevádzky Vykurowanie	Režim prevádzky Automatika	Režim prevádzky Sušenie alebo Len ventilátor
18~32°C	10~30°C	18~30°C	—

Poznámka: Pri použití režimu prevádzky **Sušenie** alebo **Len ventilátor**, nemôžete nastaviť teplotu.

- 4 Stlačením tlačidla **(Power)** zastavíte prevádzku.

Výsledok: **ON** zmizne z LCD. Kontrolka prevádzky zhasne.

5.3 Prietok vzduchu

- 1 Stlačením tlačidla **[Fan]** vyberte:

	5 úrovň rýchlosťi prúdenia vzduchu, od "—" do "████████"
	Automatické ovládanie prúdenia vzduchu
	Pokojný režim prevádzky vnútornej jednotky. Keď je prúdenie vzduchu nastavené na "▲", hluk z jednotky bude znížený.

INFORMÁCIE

- Ak jednotka v režime klimatizácia alebo vykurowanie dosiahne menovitú teplotu, ventilátor sa zastaví.
- Pri použití režimu prevádzky sušenie NEMÔŽETE nastaviť nastavenie rýchlosťi prúdenia vzduchu.

5.3.1 Nastavenie rýchlosťi prúdenia vzduchu

- 1 Ak chcete zmeniť nastavenie prúdenia vzduchu nasledovným postupom, stlačte **[Fan]**.



Čo. Systém riadi smer prúdenia vzduchu odlišne v závislosti od voľby používateľa (otočná alebo pevná poloha). Robí to pohybom vodorovných (klapky) alebo zvislých lamiel (žalúzie).

Nastavenie	Smer prúdenia vzduchu
	Pohybuje sa hore a dole.
	Pohybuje zboka na bok.
	Pohybuje sa striedavo hore a dole a zboka na bok
	Zostane v pevnej polohe.

UPOZORNENIE

K nastaveniu polohy lamiel a žalúzii VŽDY použite používateľské rozhranie. Ak sa lamely a žalúzia sklapajú a pohybujete s nimi násilne rukou, mechanizmus sa poškodí.

Rozsah pohybu klapky sa mení podľa režimu prevádzky. Klapka sa zastaví v hornej polohe, ak sa rýchlosť prúdenia vzduchu zmení na nízku v priebehu nastavenia sklopenia hore a dole.

5.4.1 Nastavenie zvislého smeru prúdenia vzduchu

- 1 Stlačte **[Fan]**.

Výsledok: sa zobrazí na LCD. Klapky (vodorovné lamely) sa začnú kývať.

- 2 Ak chcete použiť pevnú polohu, akonáhle klapky dosiahnu požadovanú polohu, stlačte **[Fan]**.

Výsledok: zmizne z LCD. Pohyb klapiek sa zastaví.

5.4.2 Nastavenie vodorovného smeru prúdenia vzduchu

- 1 Stlačte **[Fan]**.

Výsledok: sa zobrazí na LCD. Žalúzie (vodorovné lamely) sa začnú kývať.

- 2 Ak chcete použiť pevnú polohu, akonáhle žalúzie dosiahne požadovanú polohu, stlačte **[Fan]**.

Výsledok: zmizne z LCD. Pohyb žaluzí sa zastaví.

INFORMÁCIE

Ak je jednotka nainštalovaná v rohu miestnosti, smer žalúzii má byť od steny. Ak stena zablokuje vzduch, účinnosť klesne.

5.4.3 Použitie 3-D smeru prúdenia vzduchu

- 1 Stlačte **[Fan]** a **[Fan]**.

Výsledok: Na LCD sa zobrazí a . Klapky (vodorovné lamely) a žalúzie (zvislé lamely) sa začnú kývať.

- 2 Ak chcete použiť pevnú polohu, akonáhle klapky a žalúzie dosiahne požadovanú polohu, stlačte **[Fan]** a **[Fan]**.

Výsledok: a zmiznú z LCD. Pohyb klapiek a lamiel sa zastaví.

5.4 Smer prúdenia vzduchu

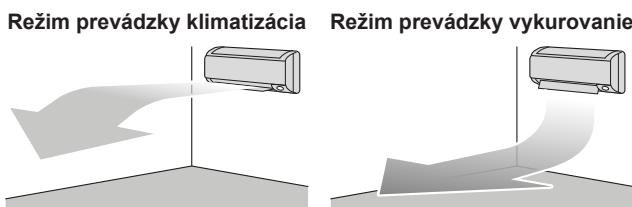
Kedy. Nastavte smer prúdenia vzduchu podľa potreby.

5.5 Režim prevádzky Pohodlné prúdenie vzduchu a Inteligentné oko

Režimy prevádzky Pohodlné prúdenie vzduchu a Inteligentné oko môžete použiť samostatne alebo ich kombinovať.

5.5.1 Režim prevádzky vhodného smeru prúdenia vzduchu Komfort

Tento režim prevádzky je možné použiť v režime **vykurovanie** alebo **klimatizácia**. Poskytne pohodlné prúdenie vzduchu, ak NEDOCHÁDZA k priamemu kontaktu s ľudmi. Systém automaticky nastaví pevnú polohu prúdenia vzduchu smerom hore v režime prevádzky Klimatizácia a smerom dole v režime prevádzky Vykurovanie.



INFORMÁCIE

Režim prevádzky na plný výkon Powerful a Comfort airflow sa NEMÔŽU používať súčasne. Naposledy zvolená funkcia má prioritu. Ak je zvolené automatické zvislé sklopenie, funkcia Comfort airflow (Príjemné prúdenie vzduchu) bude zrušená.

5.5.2 Režim prevádzky inteligentné oko

Aby sa zabránilo priamemu kontaktu s ľudmi, systém automaticky nastaví smer prúdenia vzduchu a teplotu v závislosti od detektie pohybu ľudí. Ak sa v miestnosti nikto nepohybuje dlhšie ako 20 minút, režim prevádzky sa automaticky prepne do režimu úspory energie:

O snímači intelligentné oko



VÝSTRAHA

- NECHYTAJTE alebo NETLAČTE na snímač intelligentné oko. Ked' tak urobíte, môže to spôsobiť poškodenie.
- V blízkosti snímača intelligentné oko NEUMIESTŇUJTE veľké predmety.



INFORMÁCIE

Režim prevádzky na plný výkon Powerful a nočný Night sa NEMÔŽU používať súčasne s režimom prevádzky intelligentné oko Intelligent eye. Naposledy zvolená funkcia má prioritu.

- Citlivosť detekcie.** Zmeny podľa umiestnenia, počtu osôb v miestnosti, rozsahu teploty atď.
- Omyly detekcie.** Snímač môže omylom detektovať domáčikov, slnečné svetlo, pohyb záclon a pod.

5.5.3 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky Príjemné prúdenie vzduchu a Inteligentné oko

- Stlačte tlačidlo jeden alebo viackrát.

Výsledok: Nastavenie sa zmení v nasledovnom poradí:



Zobrazenie	Prevádzka
	Výhodné prúdenie vzduchu
	Inteligentné oko
	Pohodlné prúdenie vzduchu a Inteligentné oko
—	Oba deaktivované

Poznámka: Ak sa ľudia nachádzajú blízko čelnej strany vnútornej jednotky alebo je tam príliš veľa ľudí, použite kombináciu oboch režimov prevádzky.

- Na zastavenie režimu prevádzky stlačte tlačidlo tak, aby oboj symboly zmizli z LCD.

5.6 Režim prevádzky na vyšší výkon Powerful

Táto funkcia rýchlo maximalizuje účinky klimatizácie alebo vykurovania v ľubovoľnom režime prevádzky. Tieto funkcie umožňujú využiť maximálny výkon zariadenia.



INFORMÁCIE

Režim prevádzky na plný výkon Powerful sa NEMÔŽE používať spolu s režimami hospodárnej prevádzky Econo, príjemného prúdenia vzduchu Comfort airflow alebo pokojného chodu vonkajšej jednotky Outdoor unit quiet. Naposledy zvolená funkcia má prioritu.

Režim prevádzky Powerful NEZVÝŠI výkon jednotky, ak je už v prevádzke s maximálnym výkonom.

5.6.1 Zapnutie alebo zastavenie režimu prevádzky na vyšší výkon Powerful

- Ak chcete jednotku spustiť, stlačte .

Výsledok: Na displeji LCD sa rozsvietí . Režim prevádzky na vyšší výkon Powerful beží počas 20 minút; potom sa režim prevádzky vráti do predtým nastaveného režimu.

- Stlačením jednotku zastavíte.

Výsledok: zmizne z LCD.

Poznámka: Režim výkonnej prevádzky Powerful sa dá nastaviť len, ak jednotka beží. Ak stlačíte alebo prepnete režim prevádzky, prevádzka sa zruší; zmizne z LCD.

5.7 Režim hospodárnej prevádzky Econo a pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky

5.7.1 Režim hospodárnej prevádzky Econo

Toto je funkcia, ktorá umožňuje účinnú prevádzku obmedzením hodnoty maximálnej spotreby energie. Táto funkcia je užitočná pre prípady, kedy je nutné venovať pozornosť elektrickému vypínaču, aby sa nezapadol, keď výrobok prechádza pozdĺž iných spotrebičov.



INFORMÁCIE

- Režim prevádzky na plný výkon Powerful a Econo sa NEMÔŽU používať súčasne. Naposledy zvolená funkcia má prioritu.
- Režim prevádzky Econo je funkciou, ktorá umožňuje účinnú prevádzku obmedzením spotreby energie vonkajšej jednotky obmedzením otáčok kompresora. Ak je spotreba energie príliš nízka, režim prevádzky Econo NEZNÍŽI spotrebu energie.

5 Prevádzka

5.7.2 Režim pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky

Pokojný režim prevádzky vonkajšej jednotky Outdoor unit quiet znižuje hlučnosť vonkajšej jednotky. **Príklad:** V noci.

INFORMÁCIE

- Režim prevádzky na plný výkon Powerful a pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky Outdoor unit quiet sa nemôžu používať súčasne. Naposledy zvolená funkcia má prioritu.
- Táto funkcia je k dispozícii len v automatickom režime, klimatizácie a vykurovania.
- Pokojný režim prevádzky vonkajšej jednotky Outdoor unit quiet obmedzuje otáčky kompresora. Ak sú otáčky kompresora už nízke, režim pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky NEZNÍŽI viac otáčky kompresora.

5.7.3 Spustenie alebo zastavenie režimu hospodárnej prevádzky Econo a pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky

1 Stlačte tlačidlo  jeden alebo viackrát.

Výsledok: Nastavenie sa zmení v nasledovnom poradí.



Zobrazenie	Prevádzka
	Econo
	Režim pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky
	Režim hospodárnej prevádzky Econo a pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky
—	Oba deaktivované

2 Na zastavenie režimu prevádzky stlačte tlačidlo  tak, aby oboj symboly zmizli z LCD.

Poznámka: Režim prevádzky Econo sa dá nastaviť len, ak jednotka beží. Stlačením tlačidla  sa zruší nastavenie a z LCD displeja zmizne .

Poznámka:  zostane na LCD j v prípade, ak vypnete jednotku použitím používateľského rozhrania a vypínača vnútornej jednotky ON/OFF.

5.8 Režim prevádzky Flash Streamer (čistenie vzduchu)

Streamer vytvára prúd elektrónov s vysokou rýchlosťou s vysoko okysličovacím výkonom znižujúcim neprijemný zápach. Táto funkcia čistí vzduch v miestnosti spolu s titánium-apatitovým deodorizačným filtrom, filtrom na čistenie vzduchu s odstránením alergénov striebra a vzduchovými filtermi.

INFORMÁCIE

- Vytvárajú sa elektróny s vysokou rýchlosťou a absorbijú sa v zariadení, aby sa zabezpečila bezpečná prevádzka.
- Výstup Streamer môže spôsobiť písajúci zvuk.
- Ak sa prúd vzduchu zoslabí, výstup Streamer sa môže dočasne zastaviť, aby sa zabránilo zápacu ozónu.

5.8.1 Spustenie/zastavenie režimu prevádzky Flash streamer (čistenie vzduchu)

Prepredoklad: Uistite sa, že je jednotka v prevádzke (**ON**) sa zobrazuje na LCD používateľského rozhrania).

1 Stlačte .

Výsledok: Ak je jednotka v prevádzke, na LCD sa zobrazí  a vzduch v miestnosti sa výčistí.

2 Ak chcete zastaviť prevádzku, stlačte .

Výsledok:  zmizne z LCD a prevádzka sa zastaví.

5.9 Režim prevádzky Zap./Vyp. časovača

Funkcie časovača sú užitočné pre automatické vypínanie a zapínanie klimatizácie v noci alebo ráno. Používať sa dá tiež kombinácia vypnutia (OFF timer) a zapnutia časovačom (ON timer).

INFORMÁCIE

Časovač naprogramujte znova v prípade:

- Po vypnutí jednotky ističom.
- Po zlyhaní elektrického napájania.
- Po výmene batérií v používateľskom rozhraní.

INFORMÁCIE

Pred použitím funkcií časovača sa MUSIA správne nastaviť hodiny. Pozri "4.3 Nastavenie hodín" [▶ 6].

5.9.1 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky OFF timer (Vyp. časovača)

1 Ak chcete jednotku spustiť, stlačte .

Výsledok: Na displeji LCD sa zobrazí  a OFF bliká. ⊕ a deň v týždni zmizne z LCD.



2 Stlačením tlačidla  alebo  zmeníte nastavenie času.

3 Znova stlačte .

Výsledok: OFF a nastavený čas sa zobrazia na displeji LCD.

Výsledok: Kontrolka časovača sa rozsvieti.

INFORMÁCIE

Zakaždým ako stlačíte  alebo , nastavenie času pokročí o 10 minút. Držanie stlačeného tlačidla mení nastavenie rýchlo.

4 Ak chcete zastaviť prevádzku, stlačte .

Výsledok:  a OFF zmizne z LCD a kontrolka časovača zhasne. ⊕ a deň v týždni sa zobrazia na LCD.

INFORMÁCIE

Ked' nastavíte na ON/OFF timer, nastavenie času sa uloží do pamäte. Pri výmene batérií používateľského rozhrania sa obsah pamäte vymaže.

Použitie režimu nočného nastavenia v kombinácii s OFF timer

Klimatizačné zariadenie automaticky upraví nastavenie teploty (0,5°C smerom hore v režime Klimatizácia a 2,0°C dole v režime Vykurovanie), aby nedošlo k nadmernému ochladeniu či ohrevu miestnosti, čo by rušilo váš spánok.

5.9.2 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky ON timer (Zap. časovača)

1 Ak chcete jednotku spustiť, stlačte On.

Výsledok: Na displeji LCD sa zobrazí **6:00** a ON bliká. ⊖ a deň v týždni zmizne z LCD.



2 Stlačením tlačidla alebo zmeníte nastavenie času.

3 Znova stlačte On.

Výsledok: ON a nastavený čas sa zobrazia na displeji LCD. Kontrolka časovača sa rozsvieti.



INFORMÁCIE

Zakaždým ako stlačíte alebo , nastavenie času pokročí o 10 minút. Držanie stlačeného tlačidla mení nastavenie rýchlo.

4 Ak chcete zastaviť prevádzku, stlačte Cancel.

Výsledok: **6:00** a ON zmizne z LCD a kontrolka časovača zhasne. ⊖ a deň v týždni sa zobrazia na LCD.

5.9.3 Kombinácia funkcií časovača vypnutie a zapnutie

1 Nastavenie časovačov nájdete v "5.9.1 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky OFF timer (Vyp. časovača)" [▶ 10] a "5.9.2 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky ON timer (Zap. časovača)" [▶ 11].

Výsledok: OFF a ON sa zobrazia na displeji LCD.

Príklad:

Zobrazenie	Aktuálny čas	Nastavený, keď...	Prevádzka
	6:00	je jednotka v prevádzke.	Zastaví sa o 7:00 a sa spustí o 14:00.
		jednotka NIE je v prevádzke.	Začína o 14:00.

Poznámka: Ak je nastavenie časovača aktívne, aktuálny čas sa na LCD NEZOBRAZÍ.

5.10 Režim prevádzky Týždenný časovač

S týmto režimom prevádzky môžete uložiť až 4 nastavenia časovača na každý deň v týždni.

Príklad: Vytvorí iné nastavenie od Pondelka do Piatku a iné nastavenie na vikend.

Deň v týždni	Príklad nastavenia												
Pondelok	<table border="1"> <tr> <td>1 ON</td> <td>2 OFF</td> <td>3 ON</td> <td>4 OFF</td> </tr> <tr> <td>25°C</td> <td></td> <td>27°C</td> <td></td> </tr> <tr> <td>6:00</td> <td>8:30</td> <td>17:30</td> <td>22:00</td> </tr> </table>	1 ON	2 OFF	3 ON	4 OFF	25°C		27°C		6:00	8:30	17:30	22:00
1 ON	2 OFF	3 ON	4 OFF										
25°C		27°C											
6:00	8:30	17:30	22:00										
Utorok~Piatok	<table border="1"> <tr> <td>1 ON</td> <td>2 OFF</td> <td>3 ON</td> <td>4 OFF</td> </tr> <tr> <td>25°C</td> <td></td> <td>27°C</td> <td></td> </tr> <tr> <td>6:00</td> <td>8:30</td> <td>17:30</td> <td>22:00</td> </tr> </table>	1 ON	2 OFF	3 ON	4 OFF	25°C		27°C		6:00	8:30	17:30	22:00
1 ON	2 OFF	3 ON	4 OFF										
25°C		27°C											
6:00	8:30	17:30	22:00										
Sobota	—												
Žiadne nastavenie časovača	—												

Deň v týždni	Príklad nastavenia												
Nedeľa	<table border="1"> <tr> <td>1 ON</td> <td>2 OFF</td> <td>3 OFF</td> <td>4 ON</td> </tr> <tr> <td>25°C</td> <td>27°C</td> <td>27°C</td> <td>27°C</td> </tr> <tr> <td>8:00</td> <td>10:00</td> <td>19:00</td> <td>21:00</td> </tr> </table>	1 ON	2 OFF	3 OFF	4 ON	25°C	27°C	27°C	27°C	8:00	10:00	19:00	21:00
1 ON	2 OFF	3 OFF	4 ON										
25°C	27°C	27°C	27°C										
8:00	10:00	19:00	21:00										

▪ **Nastavenie ON-ON-ON-ON.** Umožňuje plánovať režim prevádzky a nastavenie teploty.

▪ **Nastavenie OFF-OFF-OFF-OFF.** Na každý deň je možné nastaviť iba čas vypnutia.

Poznámka: Nezabudnite používateľské rozhranie nasmerovať na vnútornú jednotku a pri nastavení režimu prevádzky Týždenný časovač skontrolovať prijímací tón.



INFORMÁCIE

Pred použitím funkcií časovača sa MUSIA správne nastaviť hodiny. Pozri "4.3 Nastavenie hodín" [▶ 6].



INFORMÁCIE

▪ Tak režim Weekly timer, ako aj ON/OFF timer sa NEMÔŽU používať súčasne. Režim prevádzky OFF/ON timer (VYP/ZAP časovača) má prioritu. Režim Weekly timer prejde do pohotovostného stavu a z LCD zmizne ⊖ WEEKLY. Ak je OFF/ON timer ukončený, aktivuje sa Weekly timer.

▪ Deň týždňa, režim OFF/ON timer, čas a teplota (len pre režim ON timer) sa môžu nastaviť pomocou Weekly timer. Iné nastavenia sú založené na predchádzajúcim nastavení ON timer.

5.10.1 Nastavenie režimu prevádzky Weekly timer

1 Stlačte .

Výsledok: Zobrazí sa deň v týždni a rezervačné číslo aktuálneho dňa.



2 Stlačením tlačidla alebo vyberiete deň v týždni a rezervačné číslo.

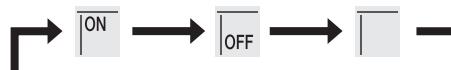
3 Stlačte Next.

Výsledok: Je nastavený deň v týždni. ⊖ WEEKLY a ON blikajú.



4 Stlačením alebo zvolíte režim.

Výsledok: Nastavenie sa zmení v nasledovnom poradí:



Zobrazenie	Funkcia
ON	ON timer
OFF	OFF timer
Prázdný	Vymaže rezerváciu

5 Stlačte Next.

Výsledok: Nastaví sa režim OFF/ON timer. ⊖ WEEKLY a čas bliká.



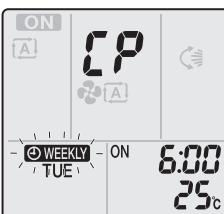
5 Prevádzka

Poznámka: Stlačte **Back** pre návrat na predchádzajúcu obrazovku. Ak je zvolená prázdna, pokračujte na krok 9.

6 Stlačením **Select** alebo **Select** zvolíte čas. Čas sa môže nastaviť medzi 0:00~23:50 v 10 minútových intervaloch.

7 Stlačte **Next**.

Výsledok: Čas je nastavený, **⊕WEEKLY** a teplota bliká.



Poznámka: Pre kopírovanie do iného dňa proces opakujte.

6 Stlačením tlačidla **◆** ukončíte nastavenie.

Výsledok: Na displeji LCD sa rozsvietí **⊕WEEKLY**.

Poznámka: Ako zmeniť nastavenie rezervácie, pozrite v "5.10.1 Nastavenie režimu prevádzky Weekly timer" [▶ 11].

5.10.3 Potvrdenie rezervácie

Ak sú všetky rezervácie nastavené k vašim potrebám, môžete to potvrdiť.

1 Stlačte **◆**.

Výsledok: Zobrazí sa deň v týždni a rezervačné číslo aktuálneho dňa.



2 Stlačením tlačidiel **Select** alebo **Select** vyberiete deň v týždni a číslo rezervácie, ktoré sa majú potvrdiť a skontrolujte podrobnosti o rezervácii.

Poznámka: Ako zmeniť nastavenie rezervácie, nájdete v "5.10.1 Nastavenie režimu prevádzky Weekly timer" [▶ 11].

3 Stlačením tlačidla **◆** ukončíte režim potvrdenia.

5.10.4 Deaktivácia a opäťovná aktivácia režimu prevádzky Weekly timer

1 Ak chcete deaktivovať Weekly timer, stlačte **Weekly**, pričom sa na LCD zobrazí **⊕WEEKLY**.

Výsledok: **⊕WEEKLY** zmizne z LCD a kontrolka časovača zhasne.

2 Ak chcete deaktivovať Weekly timer, stlačte tlačidlo **Weekly** znova.

Výsledok: Použije sa posledný nastavený režim rezervácie.

5.10.5 Vymazanie rezervácií

Vymazanie jednotlivej rezervácie

Túto funkciu použite, ak chcete vymazať nastavenie jednotlivej rezervácie.

1 Stlačte **◆**.

Výsledok: Zobrazí sa deň v týždni a rezervačné číslo.

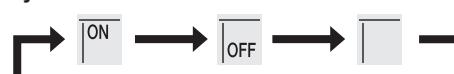
2 Stlačením tlačidiel **Select** alebo **Select** vyberiete deň v týždni, ktorý sa má vymazať.

3 Stlačte **Next**.

Výsledok: **⊕WEEKLY**, ON a OFF blikajú.

4 Stlačte tlačidlo **Select** alebo **Select** a zvoľte "žiadne nastavenie".

Výsledok: Nastavenie sa zmení v nasledovnom poradí:



5 Stlačte **Next**.

Výsledok: Zvolená rezervácia je vymazaná.

- 6 Stlačením nastavenie ukončíte.

Výsledok: Zvyšné rezervácie sú aktívne.

Vymazanie rezervácie pre každý deň v týždni

Túto funkciu použite, ak chcete vymazať všetky nastavenia rezervácie pre jeden deň v týždni. Môže sa použiť v režime potvrdenia alebo nastavenia.

- 1 Stlačte .
- 2 Stlačením tlačidla alebo vyberiete deň v týždni, ktorý sa má vymazať.
- 3 Držte stlačené asi 5 sekúnd.

Výsledok: Všetky rezervácie pre vybratý deň sa odstránia.

- 4 Stlačením nastavenie ukončíte.

Výsledok: Zvyšné rezervácie sú aktívne.

Vymazanie všetkých rezervácií

Túto funkciu použite, ak chcete vymazať všetky rezervácie pre všetky dni v týždni naraz. Tento postup sa NEDÁ použiť len v režime nastavenie.

- 1 Držte stlačené tlačidlo asi 5 sekúnd pri štandardnom zobrazení.

Výsledok: Všetky rezervácie budú vymazané.

5.11 Bezdrôtové spojenie LAN

Zákazník zodpovedá za poskytnutie:

- smartfónu alebo tabletu s minimálnou podporovanou verzou Android alebo iOS uvedenou na <http://www.onlinecontroller.daikineurope.com>
- Internetové pripojenie a komunikačné zariadenie, napr. modem, smerovač a pod.
- Prístupový bod bezdrôtovej siete LAN
- Nainštalovaná zadarmo aplikácia Daikin Residential Controller

5.11.1 Predbežné opatrenia pri použití bezdrôtovej LAN

NEPOUŽÍVAJTE v blízkosti:

- **Zdravotnícke zariadenie.** Napr. osoby používajúce kardiotimulátory alebo defibrilátory. Tento výrobok môže spôsobiť elektromagnetické rušenie.
- **Automaticky ovládané zariadenie.** Napr. automatické dvere alebo zariadenie protipožiarneho alarmu. Tento výrobok môže spôsobiť chybné správanie sa zariadenia.
- **Mikrovlnná pec.** Môže ovplyvniť komunikáciu bezdrôtovej LAN.

5.11.2 Inštalačia aplikácie Residential Controller spoločnosti Daikin

- 1 Otvorte:

- Obchod Google Play pre vybavenie využívajúce systém Android.
- Obchod App Store pre vybavenie využívajúce systém iOS.

- 2 Vyhladajte aplikáciu Daikin Residential Controller.

- 3 Postupujte podľa pokynov na inštáliaciu na obrazovke.

5.11.3 Nastavenie bezdrôtového pripojenia

Existujú dva spôsoby pripojenia bezdrôtového adaptéra k vášmu smart zariadeniu.

- **Pripojte bezdrôtovú LAN priamo k vášmu smart zariadeniu.**

- **Pripojte bezdrôtovú LAN k vašej domácej sieti.** Bezdrôtová LAN bude komunikovať s vašim smart zariadením vo vašej domácej sieti použitím modemu, smerovača alebo podobného zariadenia.

Viac informácií a často kladené otázky nájdete na:

<http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/>.

- 1 Pred nastavením bezdrôtového spojenia zastavte prevádzku.
- 2 Pre výber menu nastavenia bezdrôtovej LAN použite používateľské rozhranie.

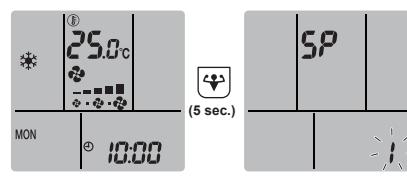
Poznámka: Pri obsluhe používateľského rozhrania vždy zamierajte vysielač signálu na prijímač signálu na jednotke.

Menu	Popis
1	Kontrola stavu pripojenia
2	Nastavenie pripojenia WPS
3	Nastavenie pripojenia režim AP/režim RUN (SSID + KEY)
R	Reset na štandard z výroby
OFF	VYP bezdrôtovej LAN

Potvrdenie stavu pripojenia bezdrôtovej LAN

- 1 V menu domovskej obrazovky stlačte a držte najmenej 5 sekúnd, keď jednotka nie je v prevádzke.

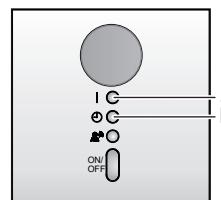
Výsledok: Zobrází sa SP (menu nastavenia bezdrôtového pripojenia). bliká.



- 2 Stlačením potvrdíte výber.

Výsledok: bliká.

- 3 Na displeji vnútorej jednotky skontrolujte LED-ky prevádzky a časovača.



a Prevádzková kontrolka LED
b LED časovača

Ak LED prevádzky...	...a LED časovača...	...potom bezdrôtová LAN...
bliká	bliká	nie je pripojená
je vypnutá	bliká v intervale 0,5 sekundy	beží a je pripravená na pripojenie k domácej sieti tlačidlom WPS na smerovači.
je vypnutá	bliká v intervale 1 sekundy	<ul style="list-style-type: none"> ▪ pripojená k domácej sieti cez SSID + KEY. alebo ▪ pripojená k domácej sieti tlačidlom WPS na smerovači.

- 4 Stlačením tlačidla ukončíte menu.

Výsledok: Displej sa vráti na štandardnú obrazovku.

6 Úsporná a optimálna prevádzka

Pripojenie bezdrôtovej LAN k vašej domácej sieti

Je možné pripojiť bezdrôtový adaptér k vašej domácej sieti:

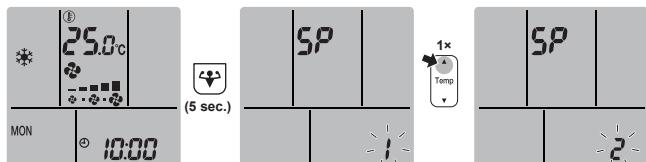
- Tlačidlo **WPS** na smerovači (ak existuje),
- číslo **SSID** a **KEY** umiestnené na jednotke.

Pripojenie použitím tlačidla WPS

1 V menu domovskej obrazovky držte najmenej 5 sekúnd, keď jednotka nie je v prevádzke.

Výsledok: Menu SP zobrazí bliká.

2 Zmeňte menu SP stlačením jedenkrát alebo opakovane.



3 Stlačením potvrdíte výber.

Výsledok: bliká. LED časovača bliká v intervale 0,5 s a LED prevádzky je vypnutá.

4 Do približne 1 minúty stlačte tlačidlo WPS na vašom komunikačnom zariadení (napr. smerovač). Pozri návod k vášmu komunikačnému zariadeniu.

Výsledok: Ak je pripojenie k vášmu komunikačnému zariadeniu úspešné, LED časovača bliká v intervale 1,0 s a LED prevádzky je vypnutá.

INFORMÁCIE

Ak spojenie s vašim smerovačom nie je možné, skúste postup "Pripojenie použitím čísla SSID a KEY" [14].

5 Stlačením tlačidla ukončíte menu.

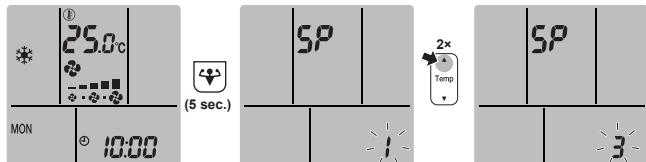
Výsledok: Displej sa vráti na štandardnú obrazovku.

Pripojenie použitím čísla SSID a KEY

1 V menu domovskej obrazovky držte najmenej 5 sekúnd, keď jednotka nie je v prevádzke.

Výsledok: Menu SP zobrazí bliká.

2 Zmeňte menu SP stlačením dvakrát alebo opakovane.



3 Stlačením potvrdíte výber.

Výsledok: bliká. LED časovača a LED prevádzky súčasne blikajú.

4 Otvorte aplikáciu Daikin Residential Controller na vašom smart zariadení a na obrazovke dodržte kroky.

Výsledok: Ak je pripojenie k vášmu smart zariadeniu úspešné, LED časovača bliká v intervale 1,0 s a LED prevádzky je vypnutá.

5 Stlačením tlačidla ukončíte menu.

Výsledok: Displej sa vráti na štandardnú obrazovku.

Návrat nastavenia pripojenia na štandardné nastavenie z výroby

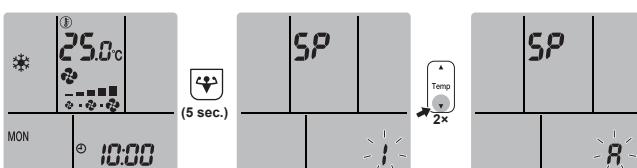
Nastavenie spojenia vráťte na štandardné nastavenie z výroby v prípade, že chcete:

- odpojte bezdrôtovú LAN a komunikačné zariadenie (napr. Smerovač) alebo smart zariadenie,
- opakujte nastavenie, ak pripojenie nebolo úspešné.

1 V menu domovskej obrazovky držte najmenej 5 sekúnd, keď jednotka nie je v prevádzke.

Výsledok: Menu SP zobrazí bliká.

2 Zmeňte menu SP stlačením dvakrát alebo opakovane.



3 Držte stlačené najmenej na 2 sekundy, aby sa výber potvrdil.

Výsledok: bliká. LED-ky prevádzky a časovača súčasne blikajú v intervale 1 s. Nastavenie sa zmení na štandardné z výroby.

4 Stlačením tlačidla ukončíte menu.

Výsledok: Displej sa vráti na štandardnú obrazovku.

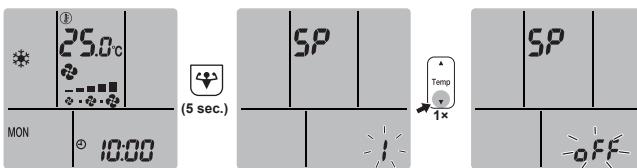
Vypnutie bezdrôtového pripojenia LAN

Funkciu bezdrôtového pripojenia môžete vypnúť:

1 V menu domovskej obrazovky stlačte na najmenej 5 sekúnd, keď jednotka nie je v prevádzke.

Výsledok: Menu SP zobrazí bliká.

2 Zmeňte menu SP stlačením jedenkrát alebo opakovane.



3 Držte stlačené najmenej na 2 sekundy, aby sa výber potvrdil.

Výsledok: bliká. LED-ky prevádzky a časovača striedavo blikajú v intervale 1 s. Komunikácia je vypnutá.

4 Stlačením tlačidla ukončíte menu.

Výsledok: Displej sa vráti na štandardnú obrazovku.

6 Úsporná a optimálna prevádzka

INFORMÁCIE

- Aj keď je jednotka vypnutá, do jednotky je privádzaný elektrický prúd.
- Ak sa napájanie opäť zapne po jeho prerušení, obnoví sa predtým zvolený režim.

UPOZORNENIE

NIKDY nevystavujte malé deti, rastliny alebo zvieratá priamemu prúdeniu vzduchu.

**VAROVANIE**

Pod vonkajšiu ani vnútornú jednotku NEUMIESTŇUJTE žiadne predmety, ktorým škodí vlhkosť. Za určitých podmienok môže kondenzácia na jednotke alebo chladiacich potrubiacach, znečistený vzduchový filter alebo upchatie vypúšťania spôsobiť kvapkanie, čo má za následok zničenie alebo poruchu príslušného predmetu.

**VAROVANIE**

V blízkosti klimatizačného zariadenia NEUMIESTŇUJTE horľavé fľaše sprejov a NEPOUŽIVAJTE ich v blízkosti jednotky. Ak by ste tak urobili, môže to mať za následok vznik požiaru.

**UPOZORNENIE**

Pri použití dezinfekčného insekticídu v miestnosti systém NEPOUŽIVAJTE. Toto by mohlo spôsobiť rozptýlenie chemických látok v jednotke, čo by malo za následok ohrozenie zdravia tých osôb, ktoré sú alergické voči chemickým látкам.

Dodržujte nasledujúce bezpečnostné opatrenia, ktoré zabezpečia správnu prevádzku systému.

- Používaním záclon alebo clón zabráňte pôsobeniu priameho slnečného žiarenia pred vstupom do miestnosti počas prevádzky chladenia.
- Zabezpečte, aby bol priestor dostatočne vetraný. NEUPCHÁVAJTE žiadne vetracie otvory.
- Často vetrajte. Rozsiahle používanie vyžaduje venovať špeciálnu pozornosť vetraniu.
- Ponechajte dvere a okná uzavreté. Ak dvere a okná zostávajú otvorené, vzduch bude prúdiť von z miestnosti, čo spôsobí pokles účinku chladenia alebo kúrenia.
- Miestnosť príliš NEVYCHLADZUJTE alebo NEVKURUJTE. Udržovanie teploty na rozumnej úrovni pomáha šetriť energiu.
- Do blízkosti vstupu alebo výstupu vzduchu jednotky NIKDY neumiestňujte žiadne predmety. Prílišná blízkosť by mohla spôsobovať zhoršenie účinku vykurovania alebo klimatizácie, resp. zastavenie prevádzky.
- Ak sa jednotka dlhšie NEPOUŽÍVA, vypnite hlavný vypínač elektrického napájania jednotky. Ak je hlavný vypínač zapnutý, do jednotky je privádzaný elektrický prúd. 6 hodín pred opäťovným spustením jednotky zapnite hlavný vypínač elektrického napájania, aby bol zabezpečený hladký chod.
- Ak je vlhkosť viac ako 80% alebo ak sa zablokuje vypúšťanie, môže dôjsť ku kondenzácii.
- Správne nastavte izbovú teplotu tak, aby ste sa v miestnosti cítili pohodlne. Zabráňte nadmernému vykurovaniu alebo klimatizácii. Všimnite si, že trvá určitý čas, kým teplota v miestnosti dosiahne nastavenú teplotu. Odporúčame vám, aby ste používali doplnky na časové ovládanie.
- Aby sa zabránilo hromadeniu studeného vzduchu nad podlahou alebo teplého vzduchu pod stropom, nastavte smer prúdenia vzduchu. (Hore počas režimu prevádzky klimatizácia alebo sušenie k stropu a dole počas režimu prevádzky vykurovanie.)
- Zabráňte priamemu prúdeniu vzduchu na ľudí v miestnosti.
- Aby sa šetrilo energiou, systém prevádzkujte v odporúčanom rozsahu teploty (26~28°C pre klimatizáciu a 20~24°C pre vykurovanie).

7**Údržba a servis****7.1 Prehľad: údržba a servis**

Inštalatér musí vykonať ročnú údržbu.

O chladivu

Tento produkt obsahuje fluorizované skleníkové plyny. NEVYPÚŠTAJTE plyny do ovzdušia.

Typ chladiva: R32

Hodnota potenciálu globálneho otepľovania: 675

**VÝSTRAHA**

Použiteľná legislatíva **fluorinovaných skleníkových plynov** vyžaduje, aby náplň chladiva jednotky bola zobrazená tak v hmotnosti, ako aj v ekvivalente CO₂.

Vzorec pre výpočet množstva v tonách ekvivalentu CO₂: Globálna hodnota potenciálu otepľovania chladiva × celkové množstvo chladiva [v kg] / 1 000

Ďalšie informácie vám poskytne inštalatér.

**VAROVANIE**

Chladivo vo vnútri jednotky je stredne horľavé, ale v normálnom prípade NEUNIKÁ. Ak chladivo uniká vo vnútri miestnosti a prichádza do kontaktu s plameňom horáka, ohrievačom alebo varičom, môže to mať za následok vznik požiaru a/alebo tvorbu škodlivého plynu.

Vypnite všetky horľavé vykurovacie zariadenia, miestnosť vyvetrajte a skontaktujte sa s predajcom, u ktorého ste jednotku kúpili.

Jednotku NEPOUŽIVAJTE, kým servisná osoba nepotvrďí ukončenie opravy časti, kde uniká chladivo.

**VAROVANIE**

- NEPREPICHUJTE a ani nespaľujte diely cyklu chladiva.
- NEPOUŽIVAJTE iné prostriedky na čistenie alebo na zrýchlenie procesu odmrazovania než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Uvedomte si, že chladivo vo vnútri systému je bez zápachu.

**VAROVANIE**

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).

**VÝSTRAHA**

Údržbu MUSÍ vykonať oprávnený inštalatér alebo zástupca servisu.

Odporúčame aspoň raz do roka vykonať údržbu. Napriek tomu môže príslušná legislatíva vyžadovať kratšie intervaly údržby.

**NEBEZPEČENSTVO:
ELEKTRICKÝM PRÚDOM****RIZIKO****USMRTEŇIA**

Pri čistení klimatizácie alebo vzduchového filtra bezpodmienečne ukončite prevádzku a vypnite hlavný vypínač. Inak môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo zraneniu.

7 Údržba a servis



VAROVANIE

Ak chcete predísť zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru:

- Jednotku NEVYPLACHUJTE.
- Jednotku NEPOUŽIVAJTE mokrými rukami.
- Na jednotku NEKLAĎTE žiadne predmety naplnené vodou.



UPOZORNENIE

Po dlhom používaní skontrolujte podložky jednotky a jej inštalácie, či nie sú poškodené. Keď sú poškodené, jednotka by mohla spadnúť a spôsobiť úraz.



UPOZORNENIE

NEDOTÝKAJTE sa rebier výmenníka tepla. Tieto rebrá sú ostré a môžu mať za následok vznik úrazu porezaním.



VAROVANIE

Pri práci vo výškach s rebríkmi je nutné byť veľmi opatrný.

Na vnútorej jednotke môžu byť nasledovné symboly:

Symbol	Vysvetlenie
	Pred vykonávaním servisu zmerajte napätie na koncovkách kondenzátorov hlavného obvodu alebo v elektrických súčiastkach.

7.2 Čistenie vnútornej jednotky a používateľského rozhrania



VAROVANIE

Nesprávne čistiace prostriedky alebo postup čistenia môžu spôsobiť poškodenie plastových komponentov alebo únik vody. Rozstrekovany čistiaci prostriedok na elektrické komponenty, ako sú motory, môže spôsobiť poruchu, dym alebo zapálenie.



VÝSTRAHA

- NEPOUŽIVAJTE benzín, benzén, riedidlo, leštiaci prášok alebo tekutý insekticíd. **Možný výsledok:** Sfarbenie a deformácia.
- NEPOUŽIVAJTE vodu alebo vzduch, ktoré majú 40°C alebo viac. **Možný výsledok:** Sfarbenie a deformácia.
- NEPOUŽIVAJTE žiadne leštiace zložky.
- NEPOUŽIVAJTE na drsnú kefu. **Možný výsledok:** Povrchová vrstva by sa mohla odlupovať.
- Ako koncový používateľ NIKDY nečistite vnútorné časti jednotky sami; túto prácu musí vykonať kvalifikovaný servisný pracovník. Skontaktujte sa s vašim predajcom.



NEBEZPEČENSTVO: ELEKTRICKÝM PRÚDOM

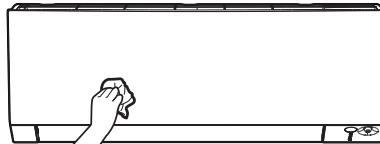
RIZIKO

USMRTEŇIA

Pred čistením jednotky ju vypnite. Vypnite tiež istič alebo vytiahnite napájací kábel zo zásuvky. Inak môže dojsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo zraneniu.

- 1 Vyčistte jemnou tkaninou. Ak je ľažké škvŕny odstrániť, použite vodu alebo neutrálny čistiaci prostriedok.

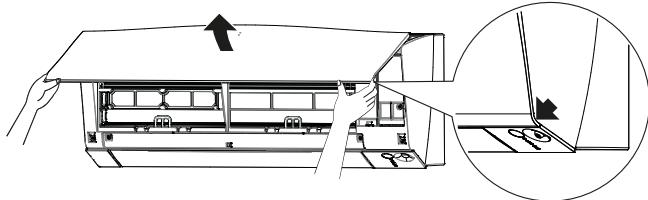
7.3 Čistenie čelného panelu



- 1 Čelný panel utrite jemnou utierkou. Ak je ľažké škvŕny odstrániť, použite vodu alebo neutrálny čistiaci prostriedok.

7.4 Odobratie čelného panelu

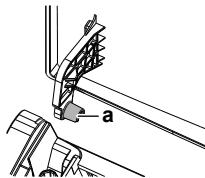
- 1 Držte čelný panel za úchytky na dvoch stranách a otvorte ho.



- 2 Čelný panel odoberte tak, že ho posúvate buď dočasne alebo doprava a ľaháte ho smerom k sebe.

Výsledok: Hriadeľ čelného panelu na 1 strane sa odpojí.

- 3 Tým istým spôsobom odpojte hriadeľ čelného panelu na druhej strane.

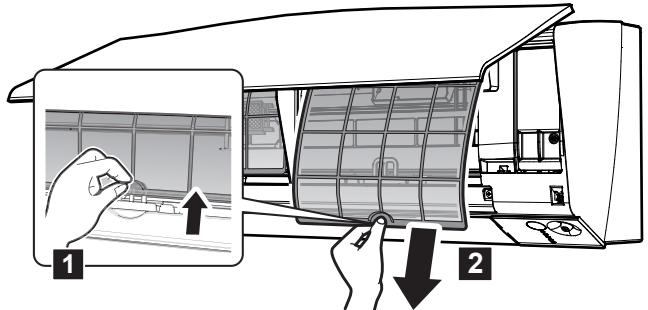


a Hriadeľ čelného panelu

7.5 Čistenie vzduchového filtra

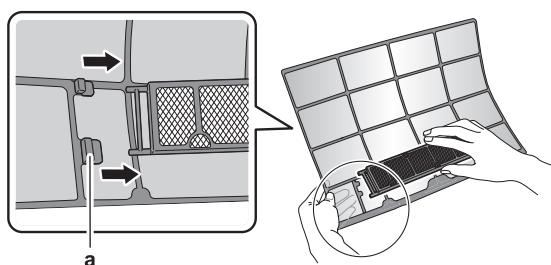
- 1 Úchytku v strede každého vzduchového filtra trochu zatlačte a potom filter vytiahnite smerom dole.

- 2 Vzduchové filtre vytiahnite.



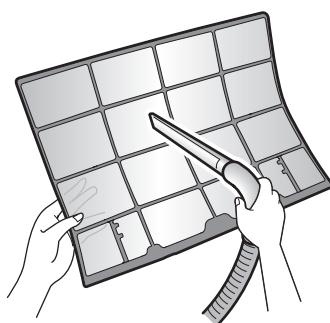
Poznámka: (trieda 50~71) Pred čistením vzduchového filtra sa MUSÍ odobrať titánovo-apatitový deodorizačný filter a filter na čistenie vzduchu s odstraňovaním alergénov striebra.

- 3 Odoberte titánovo apatitový deodorizačný filter a filter na čistenie vzduchu s odstraňovaním alergénov striebra zo všetkých 4 závesov.



a Úchytka

4 Vzduchové filtre umyte vodou alebo ich vyčist'te vysávačom.



5 Namočte do vlažnej vody na asi 10 až 15 minút.



i INFORMÁCIE

- Ak sa prach NEDÁ ľahko odstrániť, filtro opláchnite neutrálnym čistiacim prostriedkom rozpusteným vo vlažnej vode. Vzduchové filtre sušte v tieni.
- Vzduchové filtre sa doporučuje čistiť každé 2 týždne.

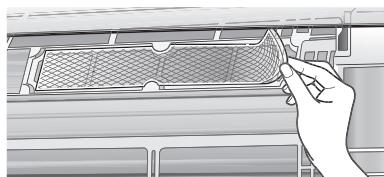
7.6 Čistenie titánovo apatitového deodorizačného filtra a filtra na čistenie vzduchu s odstraňovaním alergénov striebra

i INFORMÁCIE

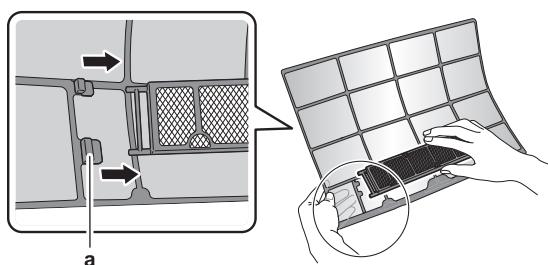
Filter čist'te vodou každých 6 mesiacov.

1 Odstráňte:

- pre triedu 15~42: filter na čistenie vzduchu s odstraňovaním alergénov striebra zo závesov

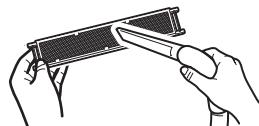


- pre triedu 50~71: titánovo apatitový deodorizačný filter a filter na čistenie vzduchu s odstraňovaním alergénov striebra zo všetkých 4 závesov.



a Úchytka

2 Z filtra odstráňte prach pomocou vysávača.



3 Filter namočte do teplej vody na 10 až 15 minút.

Poznámka: (trieda 50~71) NEVYBERAJTE filter z rámu.

Trieda 15~42



Trieda 50~71



4 Po umytí vytraste zvyšnú vodu a filter nechajte vyschnúť v tieni. Filter pri odstraňovaní vody NEŽMÝKAJTE.

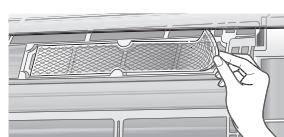
7.7 Výmena titánovo apatitového deodorizačného filtra a filtra na čistenie vzduchu s odstraňovaním alergénov striebra

i INFORMÁCIE

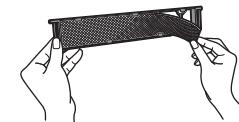
Vymieňajte filter každé 3 roky.

1 Z úchytiek (trieda 15~42) alebo rámu (trieda 50~71) vyberte filter a vymenťte ho za nový.

Trieda 15~42



Trieda 50~71



i INFORMÁCIE

- Rám filtra NEODHADZUJTE a použite ho opäťovne.
- Starý filter zlikvidujte ako nehorľavý odpad.

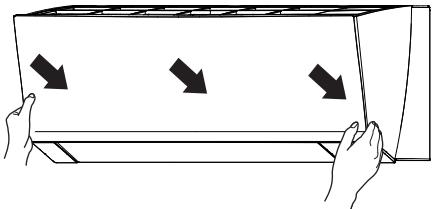
Ak chcete objednať titánovo apatitový deodorizačný filter a filter na čistenie vzduchu s odstraňovaním alergénov striebra, kontaktujte vášho predajcu.

Položka	Číslo dielu
Titánový deodorizačný filter - 1 sada	KAF970A46
Filter na čistenie vzduchu s odstraňovaním alergénov striebra - 1 sada	KAF057A41

8 Odstraňovanie problémov

7.8 Opäťovná inštalácia čelného panelu

- 1 Nasadte čelný panel. Nastavte hriadele do jednej roviny s drážkami a potom ich úplne zatlačte dovnútra.
- 2 Čelný panel pomaly uzavrite; na oboch stranach a v strede zatlačte.



8 Odstraňovanie problémov

Ak dôjde k jednej z nasledovných porúch, uskutočnite opatrenia zobrazené nižšie a skontaktujte sa s predajcom vášho zariadenia.



VAROVANIE

Ak dôjde k niečomu nezvyčajnému (je cítiť zápach po horení atď.), zastavte prevádzku jednotky a vypnite elektrické napájanie.

Ponechanie jednotky v prevádzke za takých okolností môže spôsobiť poruchu, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vašim predajcom.

Systém MUSÍ opraviť kvalifikovaný servisný pracovník.

Porucha	Opatrenie
Ak poistné zariadenie ako je napr. poistka, istič alebo istič uzemnenia sú často aktivované alebo hlavný vypínač ON/OFF (ZAP./VYP.) NEPRACUJE správne.	Vypnite hlavný vypínač elektrického napájania.
Ak z jednotky uniká voda.	Zastavte prevádzku.
Prepínač prevádzky NEFUNGUJE správne.	Vypnite elektrické napájanie.
Ak kontrolka prevádzky bliká, skontrolujte kód poruchy na používateľskom rozhraní. Zobrazenie kódu chyby nájdete v referenčnej príručke používateľa.	Upovedomte vášho inštalátéra a informujte ho o kóde poruchy.

Ak systém NEFUNGUJE správne s výnimkou vyššie uvedených prípadov a nie je zrejmá žiadna z vyššie uvedených porúch, systém preskúmajte podľa nasledovných postupov.



INFORMÁCIE

Viac tipov na odstraňovanie problémov nájdete v referenčnej príručke umiestnejenej na <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>.

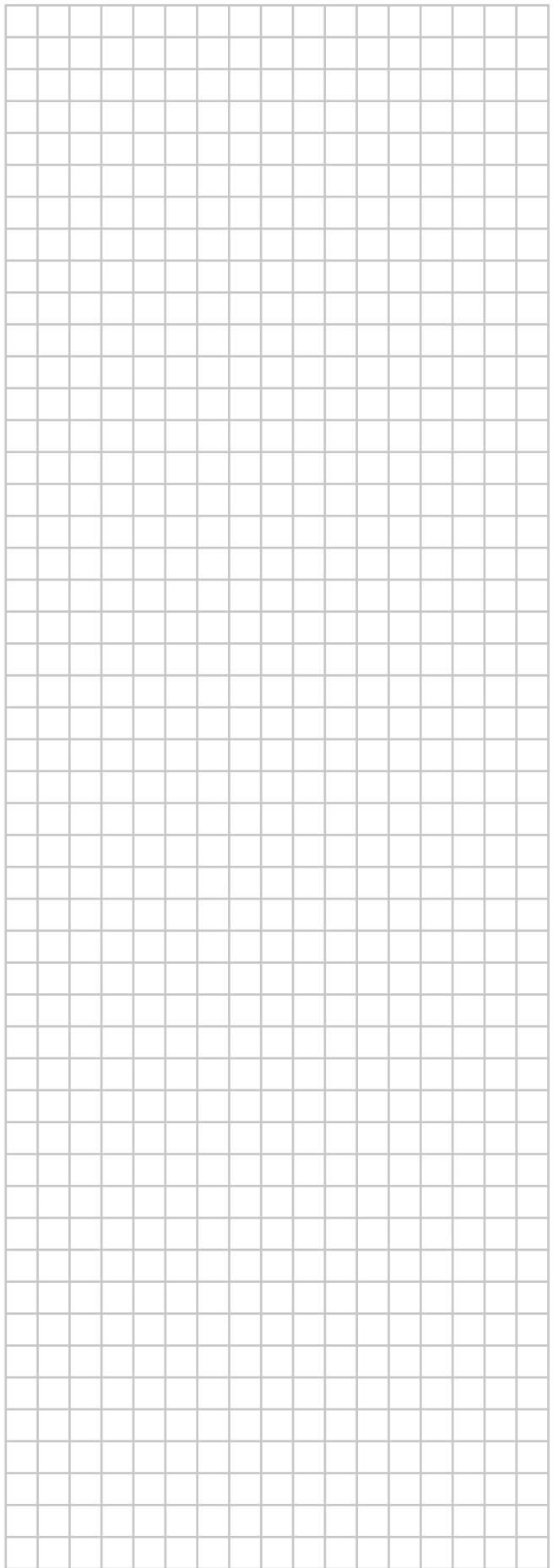
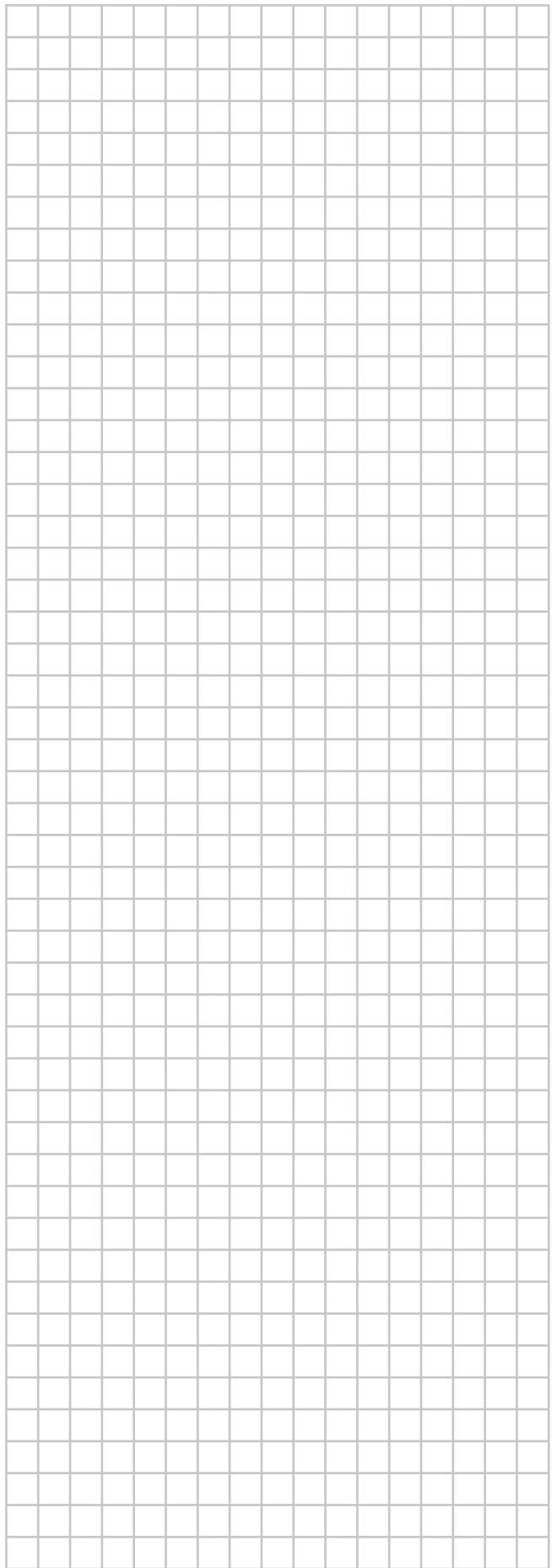
Ak je po kontrole všetkých vyššie uvedených položiek nemožné odstrániť problém, skontaktujte sa s vašim inštalátorom a uveďte symptómy, celý názov modelu jednotky (ak je to možné aj s výrobným číslom) a dátum inštalácie (mal by byť uvedený na záručnom liste).

9 Likvidácia



VÝSTRAHA

Systém sa NEPOKÚŠAJTE demontovať sami. Demontáž systému, likvidáciu chladiacej zmesi, oleja a ostatných časťí zariadenia MUSÍ prebiehať v súlade s platnými právnymi predpismi. Jednotky je NUTNÉ likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opäťovné využitie, recykláciu a obnovu.





DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe
İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2020 Daikin

3P485919-11S 2020.06